

**English**

- Before using this unit, carefully read the leaflet "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES." After reading, keep the document(s) where it will be available for immediate reference.
- This document explains the specifications of the product at the time that the document was issued. For the latest information, refer to the Roland website.

**Assembling the KS-10X/KS-20X**

Fasten all screws firmly using the included wrench.

**日本語**

- 本機を正しくお使いいただくために、ご使用前に別紙「安全上のご注意」と「使用上のご注意」をよくお読みください。お読みになったあとは、すぐに見られるところに保管しておいてください。
- 本書は、発行時点での製品仕様を説明しています。最新情報についてはローランド・ホームページをご覧ください。

**組み立て**

付属の工具ですべてのネジをしっかり締め付けます。

**Deutsch**

- Lesen Sie zuerst die Hinweise in den Abschnitten „SICHERHEITSHINWEISE“ und „WICHTIGE HINWEISE“. Bewahren Sie die Anleitung auf und verwenden Sie diese als Referenz.
- Dieses Dokument beschreibt die technischen Daten des Produkts bei Veröffentlichung dieses Dokuments. Ggf. aktualisierte Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf der Roland-Internetseite.

**Assemblage du KS-10X/KS-20X**

Befestigen Sie alle Schrauben mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel fest.

**Français**

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et les « REMARQUES IMPORTANTES ». Après lecture, conservez les documents dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.
- Ce document décrit les caractéristiques du produit au moment de la publication du document. Pour obtenir les informations les plus récentes, consultez le site Web de Roland.

**Assemblage du KS-10X/KS-20X**

Serrez bien toutes les vis à l'aide de la clé fournie.

**Italiano**

- Prima di usare questa unità, leggete con attenzione il foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e "NOTE IMPORTANTI". Dopo la lettura, tenete il documento(i) a portata di mano per future consultazioni.
- Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

**Montare la KS-10X/KS-20X**

Fissate saldamente tutte le viti usando la chiave a brugola inclusa.

**Español**

- Antes de usar esta unidad, lea detenidamente el folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES". Cuando haya terminado, guarde los documentos en algún lugar donde los tenga a mano para poder consultarlos rápidamente.
- Este documento explica las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener información actualizada, consulte el sitio web de Roland.

**Montaje del KS-10X/KS-20X**

Use la llave incluida para apretar por completo todos los tornillos.

**Português**

- Antes de usar esse equipamento, leia com atenção o folheto "USO SEGURO DO EQUIPAMENTO" e "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES". Após a leitura, mantenha os documentos onde ele esteja disponível para referência imediata.
- Este documento explica as especificações do produto no momento em que o documento foi emitido. Para obter informações mais recentes, consulte o site da Roland.

**Montagem do KS-10X/KS-20X**

Aperte todos os parafusos firmemente usando a chave inclusa.

**Nederlands**

- Voordat u deze eenheid gebruikt, moet u de brochure "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN" en "BELANGRIJKE OPMERKINGEN" aandachtig lezen. Houd de documenten na het lezen binnen handbereik voor onmiddellijke referentie.
- Dit document geeft de specificaties van het product op het ogenblik van de publicatie. Raadpleeg de website van Roland voor de meest recente informatie.

**De KS-10X/KS-20X monteren**

Draai alle schroeven stevig vast met behulp van de meegeleverde inbussleutel.

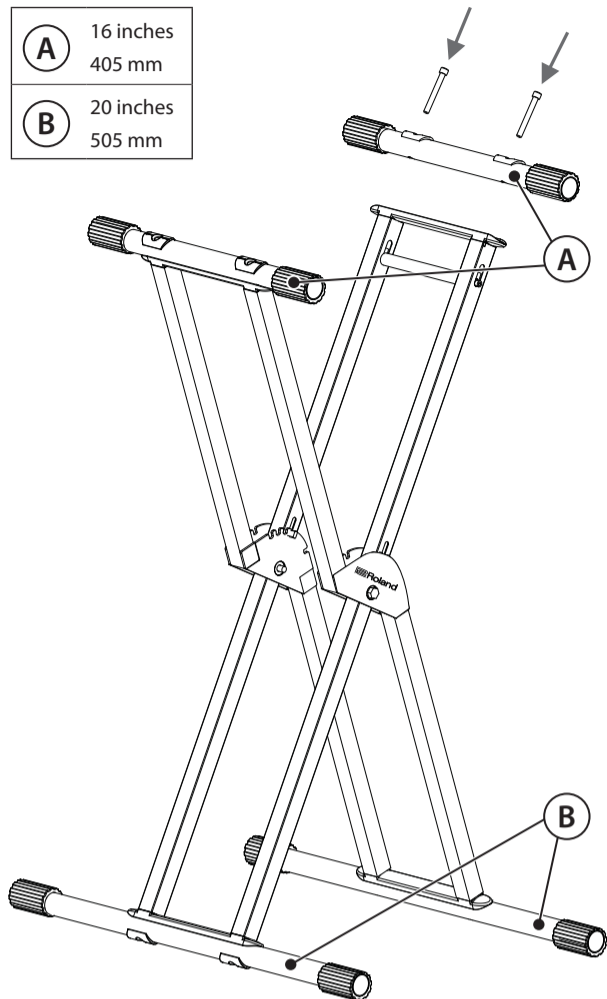
**简体中文**

- 使用本设备之前，请认真阅读单页“使用安全须知”和“重要注意事项”。阅读后请妥善保管，以便随时查阅。
- 本文件中的说明为文件发行之际的产品规格。关于最新的信息，请浏览Roland网站。

**组装 KS-10X/KS-20X**

使用随附的扳手牢固拧紧所有螺丝。

- A** 16 inches  
405 mm
- B** 20 inches  
505 mm



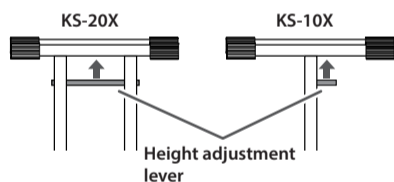
	KS-10X	KS-20X
<b>Weight capacity</b>	Maximum 55 kg, 121 lbs 5 oz	Maximum 75 kg, 165 lbs 6 oz
<b>Weight</b>	4 kg, 8 lbs 14 oz	6.5 kg, 14 lbs 6 oz

© 2018 Roland Corporation

**English**

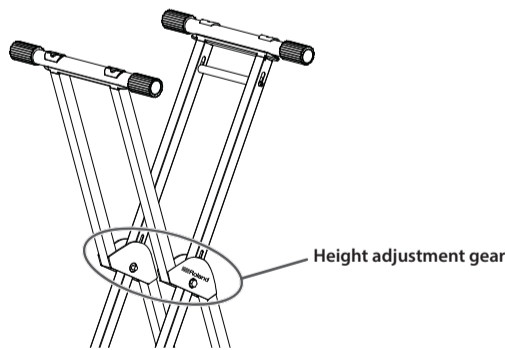
**Adjusting the Stand's Height**

1. While pulling the height adjustment lever upward, open the stand.

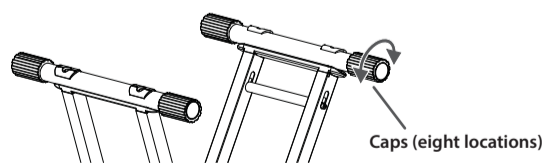


2. At the desired height, release the height adjustment lever, and spread the stand slightly until you hear a click.

- \* Since the very highest position can easily become unstable, do not use it.
- \* Ensure that the height adjustment gear is secure in the groove.



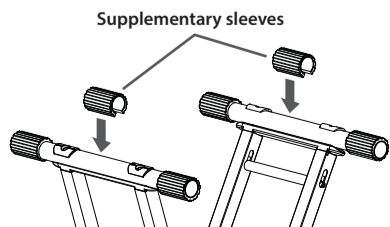
3. Rotate the caps so that the stand and keyboard do not wobble.



**Using the Supplementary Sleeves (KS-20X Only)**

Included with the KS-20X are supplementary sleeves for use with keyboards that are less deep.

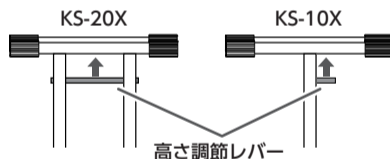
After assembling the stand, attach the supplementary sleeves to the center of the upper bars as necessary.



**日本語**

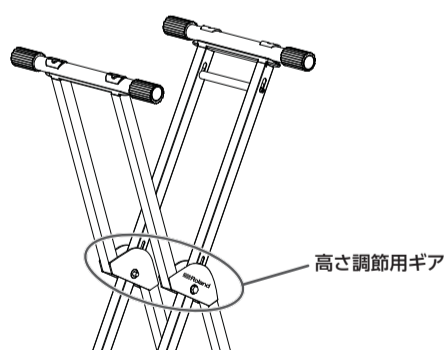
**スタンドの高さを調節する**

1. 高さ調節レバーを上を引きながら、スタンドを開く。

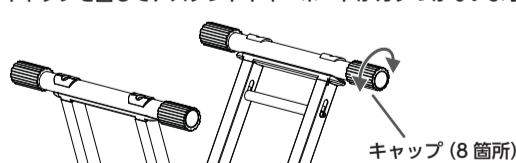


2. 好みの高さで高さ調節レバーを離し、「カチッ」と音がするまでスタンドを少し開く。

- ※ 一番高い位置は不安定になりやすいので、使用しないでください。
- ※ 必ず高さ調節用ギアが溝に固定されていることを確認してください。

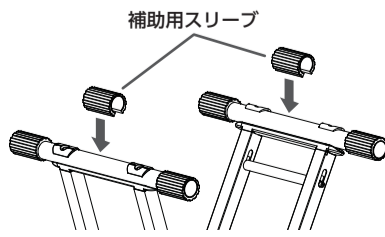


3. キャップを回して、スタンドやキーボードがガタつかないように調節する。



**補助用スリーブを使う (KS-20X のみ)**

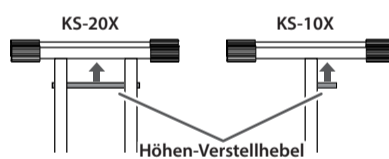
KS-20Xには、奥行の短いキーボード用に、補助用スリーブが同梱されています。スタンドの組み立て後、必要に応じて、補助用スリーブを上段のバー中央に取り付けてください。



**Deutsch**

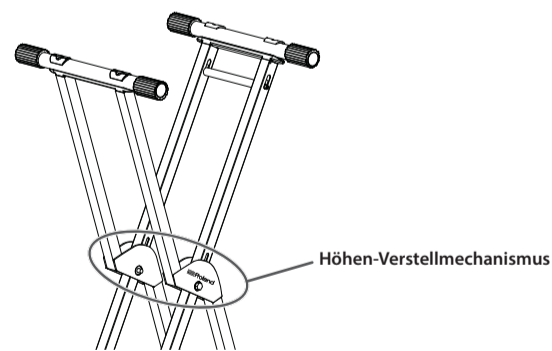
**Einstellen der Höhe des Ständers**

1. Ziehen Sie den Höhen-Verstellhebel nach oben und spreizen Sie den Ständer.

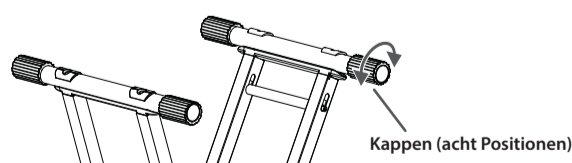


2. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein und lassen Sie dann den Höhen-Verstellhebel wieder los. Spreizen Sie dann den Ständer etwas, so dass der Höhen-Verstellhebel einrastet.

- \* In der höchsten Position kann der Ständer instabil werden. Verwenden Sie diese Position möglichst nicht.
- \* Stellen Sie sicher, dass der Höhen-Verstellmechanismus sicher in den Einkerbungen sitzt.



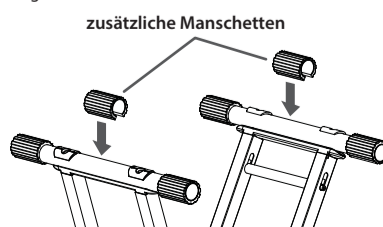
3. Drehen Sie die acht Kappen in die Positionen, in denen sowohl der Ständer als auch das Keyboard nicht wackeln.



**Verwendung der beigefügten Manschetten (nur KS-20X)**

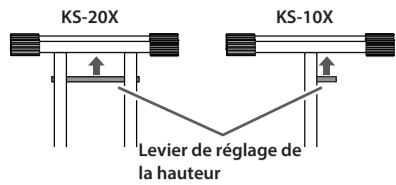
Dem KS-20X sind zusätzliche Manschetten beigefügt, die Sie verwenden können, wenn Sie Keyboards mit einer geringen Tiefe aufstellen möchten.

Befestigen Sie bei Bedarf die Manschetten in der Mitte der Ständeraufsätze (siehe Abbildung).



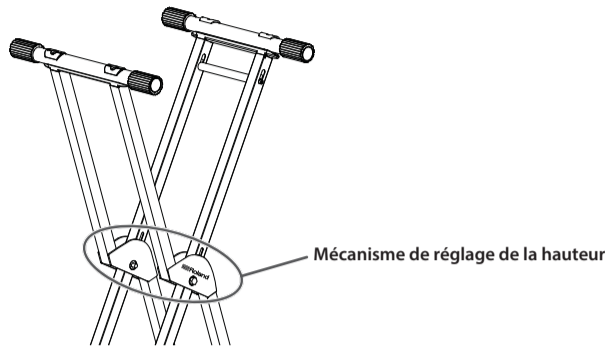
**Français****Réglage de la hauteur du stand**

1. Tout en tirant le levier de réglage de la hauteur vers le haut, ouvrez le stand.

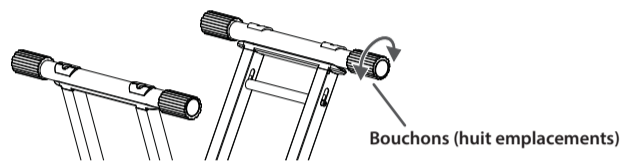


2. À la hauteur souhaitée, relâchez le levier de réglage de la hauteur et écartez les pieds du stand jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

- \* La position la plus haute peut facilement devenir instable. Veillez à ne pas l'utiliser.
- \* Assurez-vous que le mécanisme de réglage de la hauteur est bien fixé dans la rainure.

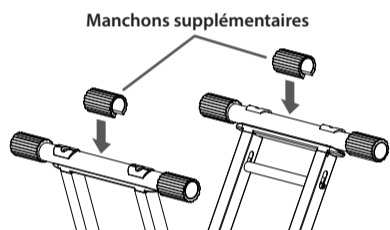


3. Tournez les bouchons de manière à ce que le stand et le clavier n'oscillent pas.

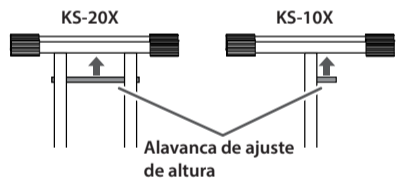
**Utilisation de manchons supplémentaires (KS-20X uniquement)**

Des manchons supplémentaires sont fournis avec le KS-20X pour une utilisation avec les claviers moins profonds.

Après avoir assemblé le stand, fixez les manchons supplémentaires au centre des barres supérieures comme nécessaire.

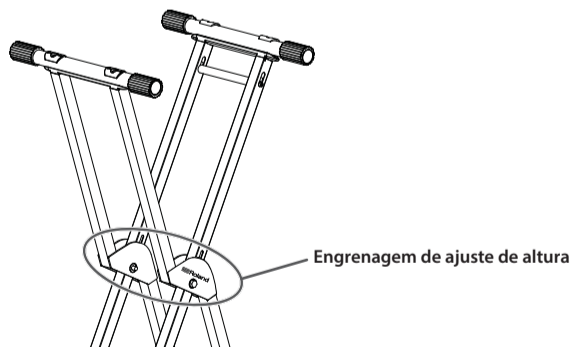
**Português****Ajuste a altura do suporte**

1. Enquanto puxa a alavanca de ajuste de altura para cima, abra o suporte.

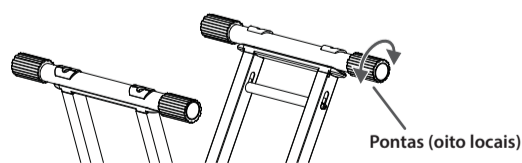


2. Na altura desejada, solte a alavanca de ajuste de altura e abra o suporte suavemente até ouvir um clique.

- \* Como a altura mais alta pode se tornar instável facilmente, não a use.
- \* Veja se a engrenagem de ajuste de altura está presa na fenda.

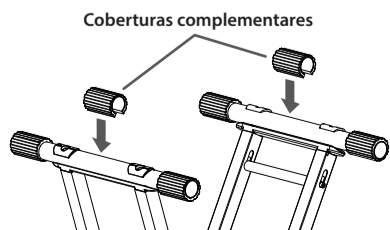


3. Gire as pontas para que o suporte e o teclado não oscilem.

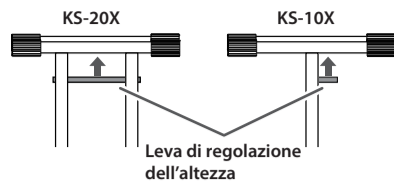
**Como usar as coberturas complementares (apenas KS-20X)**

As coberturas complementares vêm incluídas no KS-20X para serem usadas com teclados menos fundos.

Depois de montar o suporte, prenda as coberturas complementares no centro das barras superiores, se necessário.

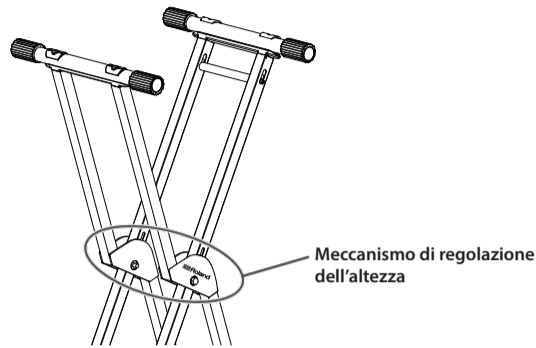
**Italiano****Regolare l'Altezza dello Stand**

1. Tirando verso l'alto la leva di regolazione dell'altezza, aprite lo stand.

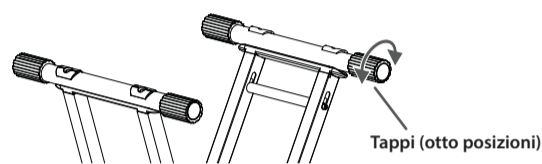


2. Raggiunta l'altezza desiderata, rilasciate la leva di regolazione dell'altezza, e allargate leggermente lo stand, sino a quando non sentite uno scatto.

- \* Poiché la posizione più elevata può facilmente risultare instabile, non utilizzatela.
- \* Ensure that the height adjustment gear is secure in the groove.

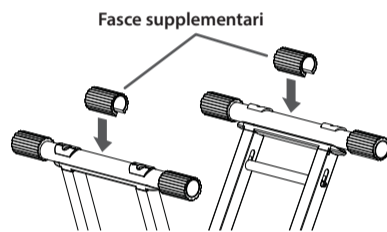


3. Ruotate i tappi così che lo stand e la tastiera non oscillino.

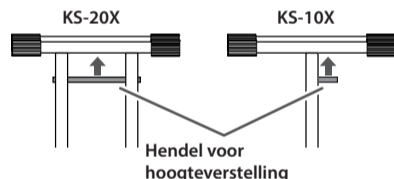
**Usare le Fasce Supplementari (Solo KS-20X)**

Incluse con il KS-20X trovate delle fasce supplementari da utilizzare con tastiere che misurano una profondità inferiore.

Dopo aver montato lo stand, fissate le fasce supplementari al centro delle barre superiori a seconda delle necessità.

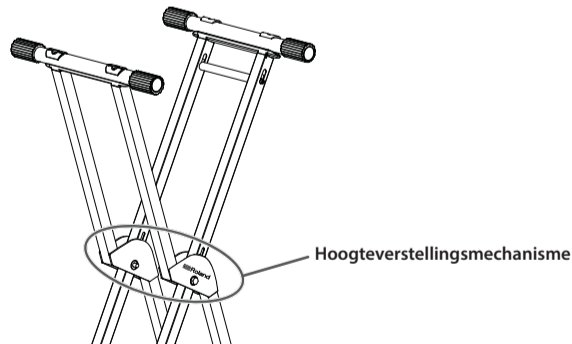
**Nederlands****De hoogte van de standaard aanpassen**

1. Trek de hendel voor hoogteverstelling omhoog en open de standaard.

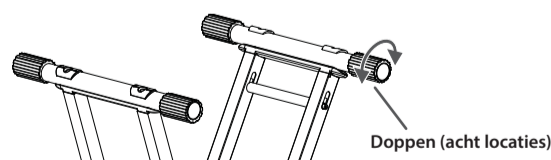


2. Laat de hendel voor hoogteverstelling los op de gewenste hoogte en spreid de standaard voorzichtig open totdat u een klik hoort.

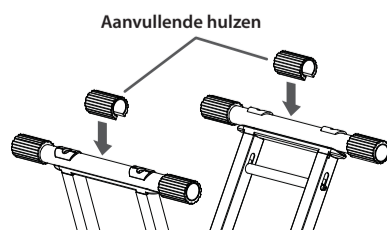
- \* Het is raadzaam de hoogste positie niet te gebruiken omdat deze gemakkelijk instabiel kan worden.
- \* Zorg ervoor dat het hoogteverstellingsmechanisme veilig in de groef vastzit.



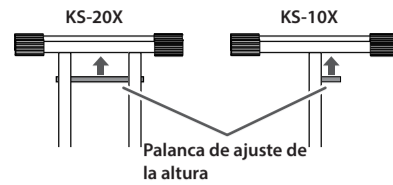
3. Draai aan de doppen zodat de standaard en het klavier niet wankelen.

**De aanvullende hulzen gebruiken (alleen KS-20X)**

De KS-20X bevat aanvullende hulzen die u kunt gebruiken voor minder diepe klavieren. Nadat u de standaard hebt gemonteerd, bevestigt u desgewenst de aanvullende hulzen op het midden van de bovenste standen.

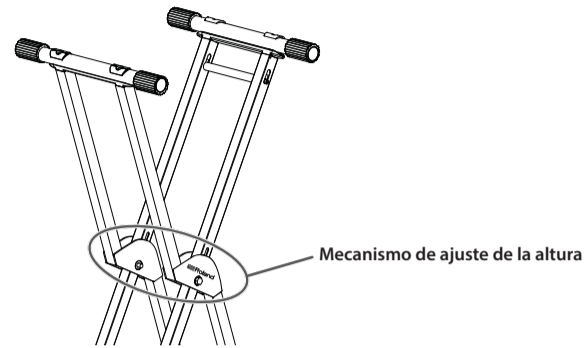
**Español****Ajuste de la altura del soporte**

1. Mientras tira hacia arriba de la palanca de ajuste de la altura, abra el soporte.

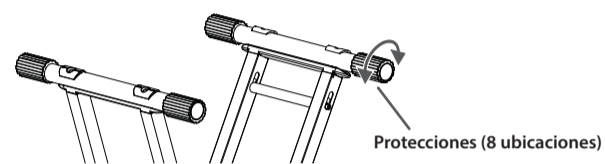


2. En la altura deseada, suelte la palanca de ajuste de la altura y abra un poco el soporte hasta que oiga un clic.

- \* Debido a que la posición más alta puede ser inestable, no la use.
- \* Asegúrese de que el mecanismo de ajuste de altura está seguro en la ranura.

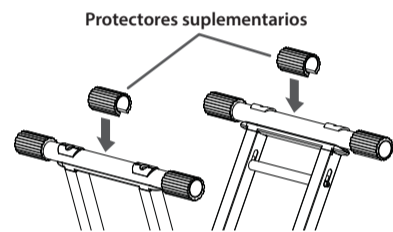


3. Gire las protecciones de modo que el soporte y el teclado no se tambaleen.

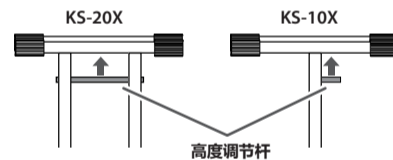
**Uso de los protectores suplementarios (KS-20X solo)**

Con el KS-20X se suministran protectores suplementarios para el uso con teclados que son menos profundos.

Después de montar el soporte, coloque los protectores suplementarios en el centro de las barras superiores según sea necesario.

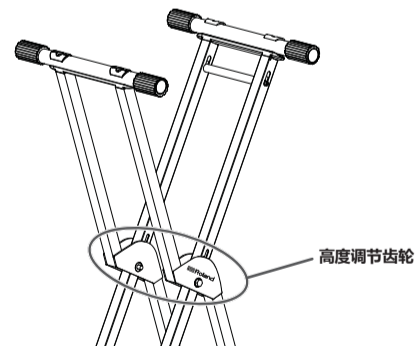
**简体中文****调节支架高度**

1. 向上拉动高度调节杆时，打开支架。

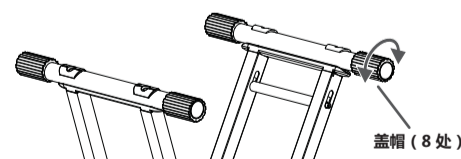


2. 在所需的高度，松开高度调节杆，轻轻展开支架，直至听到咔嚓声。

- \* 由于最高的位置容易变得不稳定，请勿使用此位置。
- \* 确保高度调节齿轮牢牢扣入沟槽内。



3. 旋转盖帽，确保支架和键盘不摇晃。

**使用附加套筒（仅 KS-20X）**

KS-20X 随附了附加套筒，用于配合较薄的键盘使用。组装支架后，根据需要附加套筒连接至上杆的中心。

